

## J e g y z ő k ö n y v

- Készült:** Nagyatád Város Horvát Önkormányzata Képviselő-testülete  
2018. március 1-i üléséről, hangszalagról
- Jelen vannak:** Dr. Ludas László elnök, Herman Pál elnökhelyettes, Kaurics Andrea képviselő
- Meghívottak:** Dr. Kovács Ildikó jegyző, Zsiga Karolina pénzügyi ügyintéző

Dr. Ludas László elnök köszönti a megjelenteket, megállapítja, hogy a képviselő-testület 3 fővel határozatképes, az ülést megnyitja.

Dr. Ludas László elnök javasolja, hogy az ülés jegyzőkönyvének hitelesítője Kaurics Andrea képviselő legyen.

Dr. Ludas László elnök, szavazásra bocsátja a jegyzőkönyv hitelesítőre vonatkozó javaslatot.

Dr. Ludas László elnök megállapítja, hogy a képviselő-testület a javaslatot egyhangú – 3 igen – szavazattal **elfogadja**, és a következő határozatot hozza:

### 9/2018. (III. 1.) számú határozat:

Nagyatád Város Horvát Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2018. március 1-i képviselő-testületi ülés jegyzőkönyvének hitelesítőjeként Kaurics Andrea képviselőt jelöli ki.

Dr. Ludas László elnök javasolja, hogy a képviselő-testület a meghívóban szereplő napirendeket tárgyalja meg.

Dr. Ludas László elnök megállapítja, hogy a képviselő-testület a napirendi javaslatot egyhangú – 3 igen – szavazattal **elfogadja**, és a következő határozatot hozza:

**10/2018. (III. 1.) számú határozat:**

- 1.) **Előterjesztés Nagyatád Város Horvát Önkormányzata Képviselő-testületének 2018. évi költségvetésének megalkotására**  
Előadó: Dr. Ludas László elnök
- 2.) **Beszámoló Nagyatád Város Horvát Önkormányzata Képviselő-testületének két ülés közti tevékenységéről**  
Előadó: Dr. Ludas László elnök
- 3.) **Egyebek**

*Napirendek tárgyalása:*

- 1.) Előterjesztés Nagyatád Város Horvát Önkormányzata Képviselő-testületének 2018. évi költségvetésének megalkotására  
Előadó: Dr. Ludas László elnök

*Kiegészítés:*

**Dr. Ludas László elnök:**

A közmeghallgatásos ülésen elhangzottakat annyival szeretné kiegészíteni, hogy megkezdik az egyeztetést az önkormányzattal, mert beszélniük kell a 250 000 000 forint Nagyatád Város Önkormányzata által elnyert összegről, melyet érintően a konzorciumban részt vett Nagyatád Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata is. 3 éves programról van szó. Fontos volna egyeztetniük annak kapcsán, hogy olyan programok megszervezésére kerüljön sor, amelyben a horvát önkormányzat is részt tud venni, amellyel lehet támogatni a horvát önkormányzat rendezvényeit is. Nem csak arra gondol, hogy ők is részt vehetnek a határtalan városok programsorozatban, hanem el kezdtek foglalkozni hagyományteremtő szándékkal például egy nagyszabású bál ötletével. Nem egy 50-100 fős bál, hanem egy Márton napi horvát bál keretében, amely megtartására nyert a horvát egyesület pénzt. Ha Nagyatádra valódi horvát zenekarok, fellépők érkeznek, műsort tudnának szervezni hozzá, akkor érdemes lenne akár egy sportcsarnok szintű, méretű eseményt tartani és a környékbeli horvát önkormányzatokat is meghívni, valamint kinyitni a kapukat a város felé, a lakosság felé. Horvát bál elnevezés alatt futna az esemény, horvát zene szólna végig, táncházzal és minden egyébgel összekötve, akár egy fél, vagy egész napos rendezvénysorozattal. Véleménye szerint erre érdemes lenne pénzt áldozni. Kevés bál kerül megszervezésre, az emberek számára felüdülés lenne egy ilyen rendezvény. A sportbál is nagyon jó példa erre, rengetegen vettek részt rajta.

**Dr. Kovács Ildikó jegyző:**

Azzal kapcsolatosan is még szükséges egyeztetni, hogy milyen pályázatok legyenek kiírva. Fel kell mérni előzetesen, hogy mire van igény.

Dr. Ludas László elnök, szavazásra bocsátja Nagyatád Város Horvát Önkormányzata Képviselő-testületének 2018. évi költségvetésének megalkotásáról szóló határozati javaslatot.

Dr. Ludas László elnök megállapítja, hogy Nagyatád Város Horvát Önkormányzatának Képviselő-testülete a határozati javaslatot egyhangú – 3 igen – szavazattal **elfogadja** és a következő határozatot hozza:

**11/2018. (III. 1.) számú határozat:**

1. Nagyatád Város Horvát Önkormányzatának Képviselő-testülete a Nagyatád Város Horvát Önkormányzata 2018. évi költségvetés bevételi és kiadási előirányzatait a következők szerint fogadja el:

**Nagyatád Város Horvát Önkormányzata  
2018. évi bevételi és kiadási előirányzatai**

|  |             |
|--|-------------|
| <b>I. Működési bevételek</b>                           | <b>e Ft</b> |
| 1. Nemzetiségi Önkormányzatok költségvetési támogatása | 782         |
| Általános működési támogatás                           | 782         |
| Feladatalapú támogatás                                 |             |
| 2. Egyéb működési célú támogatások                     | 1 100       |
| Központi költségvetési szervektől                      | 800         |
| Helyi Önkormányzatoktól                                | 300         |
| 3. Saját bevételek                                     |             |
| 4. Pénzmaradvány                                       | 16          |
| 5. Működési bevételek összesen                         | 1 898       |
| <b>II. Felhalmozási bevételek</b>                      |             |
| <i>BEVÉTELEK ÖSSZESEN</i>                              | 1 898       |
| <b>I. Működési kiadások</b>                            |             |
| 1. Személyi juttatások                                 | 245         |
| Reprezentáció  | 245         |
| 2. Dologi kiadások                                     | 1 643       |
| Irodaszer, nyomtatvány, egyéb anyag beszerzés          | 250         |
| Bérleti és lízing díjak                                | 50          |
| Egyéb szolgáltatások (bankköltség)                     | 30          |
| Egyéb szolgáltatások (szállítási szolgáltatás, egyéb)  | 890         |
| Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások            | 50          |
| Kiküldetés   | 100         |
| Műk. célú előzetesen felszámított áfa                  | 270         |
| Díjak, egyéb befizetések                               | 3           |
| 3. Működési kiadások összesen                          | 1 888       |
| <b>II. Felhalmozási kiadások</b>                       |             |
| <i>KIADÁSOK ÖSSZESEN</i>                               | 1 888       |

|                                 |       |
|---------------------------------|-------|
| Kiadások és bevételek egyenlege | -10   |
| III. Pénzügyi műveletek         |       |
| IV. Általános tartalék          | 10    |
| V. Céltartalék                  |       |
| <i>BEVÉTELEK MINDÖSSZESEN</i>   | 1 898 |
| <i>KIADÁSOK MINDÖSSZESEN</i>    | 1 898 |

Határidő: 2018. március 1.

Felelős: Dr. Ludas László elnök

Dr. Kovács Ildikó jegyző

2. Nagyatád Város Horvát Önkormányzatának Képviselő-testülete az alábbiak szerint megállapítja a 2018. és az azt követő három évre a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény, valamint az adósságot keletkeztető ügyletekhez történő hozzájárulás részletes szabályairól szóló 353/2011. (XII. 30.) Korm. rendelet alapján meghatározottak szerint Nagyatád Város Horvát Önkormányzata saját bevételeinek, valamint a Stabilitási törvény 3. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek összegét.

e Ft

|     | Megnevezés   | Tárgyév<br>2018. | 2019. év | 2020. év | 2021. év |
|-----|--|------------------|----------|----------|----------|
| 1.  | Helyi adók   |                  |          |          |          |
| 2.  | Tulajdonosi bevételek  |                  |          |          |          |
| 3.  | Díjak, pótlékok, bírságok, települési adók                   |                  |          |          |          |
| 4.  | Immateriális javak, ingatlanok és egyéb tárgyi eszközökért.  |                  |          |          |          |
| 5.  | Részesedések értékesítése                                    |                  |          |          |          |
| 6.  | Privatizációból származó bevételek                           |                  |          |          |          |
| 7.  | Garancia- és kezességvállalásból származó megtérülések       |                  |          |          |          |
| 8.  | Saját bevételek (01+...07)                                   | 0                | 0        | 0        | 0        |
| 9.  | Saját bevételek 50 %-a (08. sor *0,5)                        | 0                | 0        | 0        | 0        |
| 10. | Előző években keletkezett fizetési kötelezettség (11+...+18) | 0                | 0        | 0        | 0        |
| 11. | Hitelből eredő fizetési kötelezettség                        |                  |          |          |          |
| 12. | Kölsönből eredő fizetési kötelezettség                       |                  |          |          |          |
| 13. | Hitelviszonyt megtestesítő értékpapírból                     |                  |          |          |          |
| 14. | Adott váltókból eredő fizetési kötelezettség                 |                  |          |          |          |
| 15. | Pénzügyi lízingből eredő fizetési kötelezettség              |                  |          |          |          |
| 16. | Halasztott fizetés, részletfizetés fizetési kötelezettsége   |                  |          |          |          |
| 17. | Szerződésben kikötött visszavásárlási kötelezettség          |                  |          |          |          |
| 18. | Kezességvállalásból eredő fizetési kötelezettség             |                  |          |          |          |
| 19. | Fizetési kötelezettséggel csökkentett saját bevétel (09-10)  | 0                | 0        | 0        | 0        |

Határidő: 2018. március 1.

Felelős: Dr. Ludas László elnök

Dr. Kovács Ildikó jegyző

- 2.) Beszámoló Nagyatád Város Horvát Önkormányzata Képviselő-testületének két ülés közti tevékenységéről  
Előadó: Dr. Ludas László elnök

**Dr. Ludas László elnök:**

Részt vett a horvát egyesület legutóbbi ülésén. Készülnek a választásra, melynek kapcsán egyeztetett Szolga József területi koordinációs elnökkel.

A horvát egyesület szervezésében Csurgón megrendezésre kerülő borkóstoló, valamint a nőnapra való készülődés van napirenden.

Folyamatosan zajlik a horvát nyelvoktatás. A pályázatok pontosítását, módosítását elvégezték.

A horvát egyesület nyert a Márton napi bál megrendezésére irányuló pályázatával, mely keretében a támogatás összege 250 000 forint. Az egyesület emellett nyert 150 000 forintot, melyet az önkormányzattól igényeltek sport rendezvény megszervezésére, megtartására.

*Kérdés, hozzászólás a napirendi ponttal kapcsolatosan nem hangzik el.*

Dr. Ludas László elnök, szavazásra bocsátja Nagyatád Város Horvát Önkormányzata Képviselő-testületének két ülés közti tevékenységéről szóló határozati javaslatot.

Dr. Ludas László elnök megállapítja, hogy Nagyatád Város Horvát Önkormányzatának Képviselő-testülete a határozati javaslatot egyhangú – 3 igen – szavazattal **elfogadja** és a következő határozatot hozza:

**12/2018. (III. 1.) számú határozat:**

**Nagyatád Város Horvát Önkormányzatának Képviselő-testülete az önkormányzat két ülés közti tevékenységéről szóló alábbi beszámolót elfogadja:**

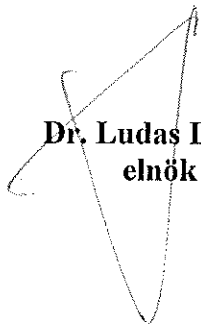
- részt vettek a nagyatádi horvát egyesület ülésén,
- folyamatosan zajlik a horvát nyelvoktatás egy csoporttal,
- a pályázataik pontosításait, módosításait elvégezték.

4.) Egyebek

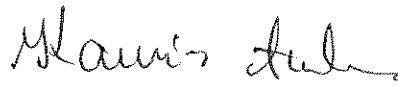
*Egyebek nem hangzanak el.*

Dr. Ludas László elnök megköszöni a képviselők és meghívottak részvételét, az ülést bezárja.

**K.m.f.**

  
**Dr. Ludas László**  
**elnök**



  
**Kaurics Andrea**  
**elnökhelyettes,**  
**jegyzőkönyv hitelesítő**